




INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



dla rozwoju infrastruktury i środowiska

Projekt „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej aglomeracji Jelenia Góra”

**dofinansowany z Funduszu Spójności
w ramach Programu Operacyjnego
Infrastruktura i Środowisko
na lata 2007-2013**



Zapewniamy
bezpieczeństwo dostaw czystej
i wysokiej jakości wody,
sprawny odbiór i oczyszczanie ścieków oraz usługi na
najwyższym poziomie
dla podnoszenia standardu i komfortu życia jeleniogórskiej
społeczności
z poszanowaniem środowiska naturalnego



Dotacje unijne w gospodarce wodno-ściekowej

MIASTO JELENIA GÓRA

2002-2009 Projekt nr 2002/PL/16/P/PE/033

**pn. „Zaopatrzenie w wodę i oczyszczanie ścieków w Jeleniej Górze”
dofinansowany
z Funduszu ISPA/Funduszu Spójności**

PWiK „WODNIK” Sp. z o.o.

2007-2015 Projekt nr POIS. 01.01.00-00-198/09-00

**pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej aglomeracji
Jelenia Góra”
dofinansowany
z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego
Infrastruktura i Środowisko**



Dotacje unijne w gospodarce wodno-ściekowej

MIASTO JELENIA GÓRA **Projekt nr 2002/PL/16/P/PE/033**





Dotacje unijne w gospodarce wodno-ściekowej

PWiK „WODNIK” SP. Z O.O.
Projekt nr POIS. 01.01.00-00-198/09-00
pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej aglomeracji
Jelenia Góra” dofinansowany
z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego
Infrastruktura i Środowisko



Dotacje unijne w gospodarce wodno-ściekowej

**Umowa
o dofinansowanie
z Narodowym Funduszem
Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej
została podpisana w
Warszawie w dniu
22.04.2010 r.**





Projekt Funduszu Spójności

Wartość Projektu



**Całkowity koszt realizacji
Projektu wg Wniosku
o dofinansowanie to
120 683 tys. PLN netto,
(146 731 tys. PLN z VAT)**

**w tym maksymalna
wartość dofinansowania
ze środków Unii Europejskiej
61 819 tys. PLN,**

**czas realizacji Projektu
2007-2015**



**Zakres Projektu nr POIS. 01.01.00-00-198/09-00
pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej aglomeracji
Jelenia Góra” obejmuje:**

WODA

- modernizację sieci wodociągowej o łącznej długości **25,21 km**

ŚCIEKI

- II etap rozbudowy i modernizacji miejskiej oczyszczalni ścieków,
- modernizację kanalizacji sanitarnej o łącznej długości **9,56 km**
- budowę kanalizacji sanitarnej o łącznej długości **39,97 km**
- 5 tłoczni ścieków



Projekt Funduszu Spójności





Projekt Funduszu Spójności

Zakres rzeczowy Projektu - rozszerzenie

Zważywszy, że:

- po opracowaniu wszystkich projektów budowlanych zakres rzeczowy (długość kanalizacji i ilość tłoczni ścieków) – większy niż szacowano we wniosku o dofinansowanie ;
- po rozstrzygnięciu wszystkich przetargów na roboty wartość „zakontraktowana” okazała się niższa niż szacowana we wniosku o dofinansowanie;

14 września 2012 r. wystąpiono z wnioskiem o możliwość zakwalifikowania zwiększonego zakresu rzeczowego do współfinansowania ze środków unijnych.

Aneks do umowy z NFOŚiGW o finansowanie podpisany został 31 stycznia 2013 r.



Rozszerzenie zakresu rzeczowego dotyczy następujących zadań:

**Zad. 7 Kanalizacja sanitarna – rejon Osiedla Pomorskiego
i ul. Warszawskiej,**

Zad. 8 Kanalizacja sanitarna – rejon Sobieszowa,

**Zad. 9 Kanalizacja sanitarna – rejon lewobrzeżnych Cieplic
(od ul. Marcinkowskiego do ul. Objazdowej).**



Projekt Funduszu Spójności

Wartość Projektu – po rozszerzeniu



**Całkowity koszt realizacji
Projektu po rozszerzeniu to**
93 145 tys. PLN netto,
(113 562 tys. PLN z VAT)

**w tym maksymalna
wartość dofinansowania
ze środków Unii Europejskiej**
40 446 tys. PLN,

czas realizacji Projektu
2007-2015



**Rozszerzony zakres Projektu nr POIS. 01.01.00-00-198/09-00
pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej aglomeracji
Jelenia Góra” obejmuje:**

WODA

- modernizację sieci wodociągowej o łącznej długości **25,21 km**

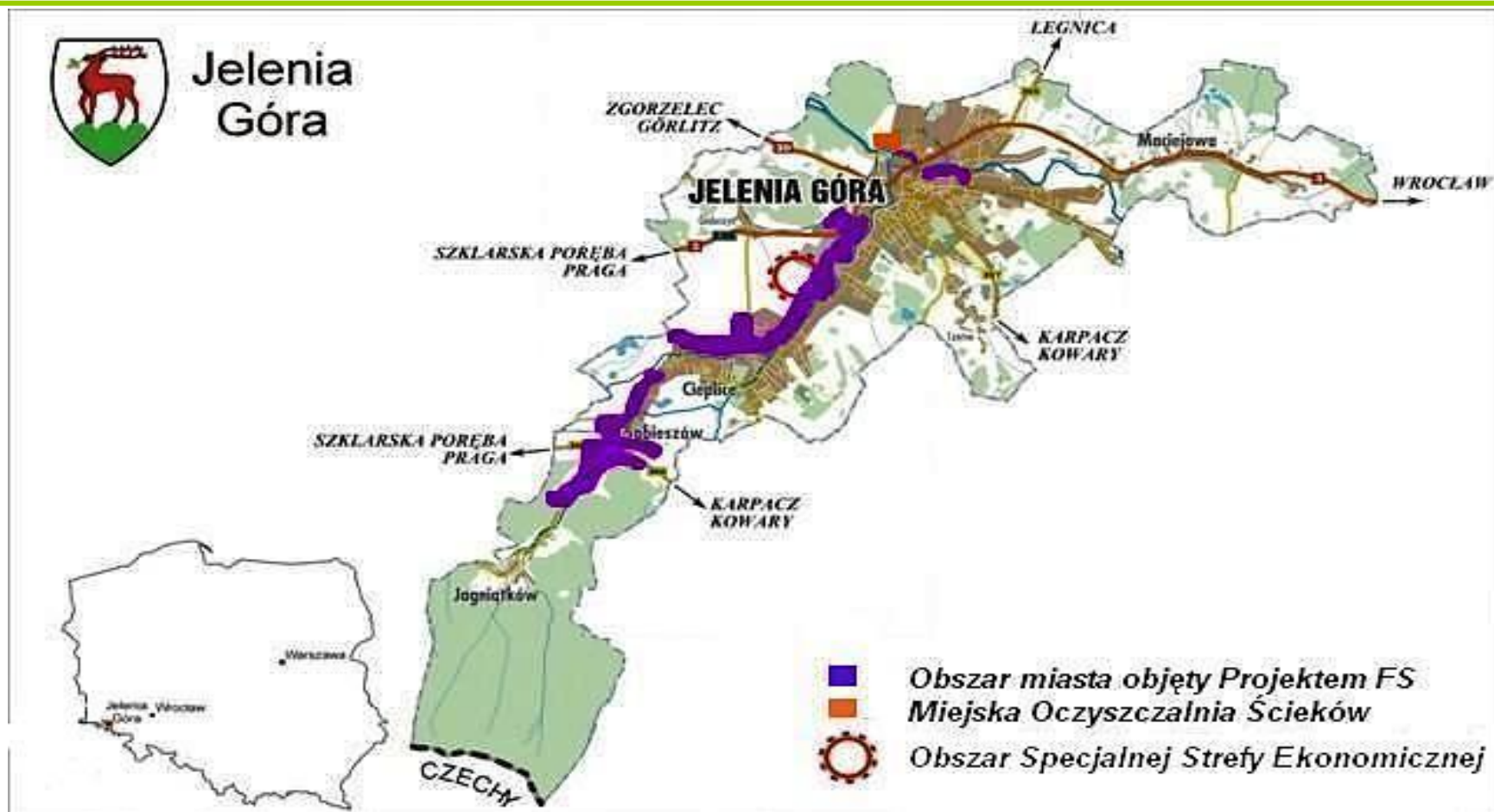
ŚCIEKI

- II etap rozbudowy i modernizacji miejskiej oczyszczalni ścieków,
- modernizację kanalizacji sanitarnej o łącznej długości **9,56 km**
- **budowę kanalizacji sanitarnej o łącznej długości 52,47 km**
- **10 tłoczni ścieków**



Projekt Funduszu Spójności

Mapa Projektu





Projekt Funduszu Spójności

Harmonogram realizacji kontraktów na roboty

Lp.	Numer Kontraktu	Nazwa zadania	Procedura przetargowa	Realizacja Kontraktu
1.	JG-PR-2011-1	Zadanie 1: Projektowanie, rozbudowa i modernizacja Miejskiej Oczyszczalni Ścieków w Jeleniej Górze - etap II <i>Żółty FIDIC</i>	marzec 2011 - grudzień 2011	luty 2012 - czerwiec 2014
2.	JG-PR-2010-1.1	Zadanie 2: Uporządkowanie gospodarki ściekowej w rejonie Os. Robotniczego <i>Czerwony FIDIC</i>	lipiec 2010 - październik 2010	listopad 2010 - lipiec 2012
		Zadanie 3: Przebudowa kolektora sanitarnego doprowadzającego ścieki do Miejskiej Oczyszczalni Ścieków <i>Czerwony FIDIC</i>		
3.	JG-PR-2011-2.1	Zadanie 4: Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w rejonie Cieplic lewobrzeżnych (od ul. Rataja do ul. Marcinkowskiego) <i>Czerwony FIDIC</i>	sierpień 2011 - grudzień 2011	luty 2012 - styczeń 2014
		Zadanie 9: Uporządkowanie gospodarki ściekowej w rejonie Cieplic lewobrzeżnych (od ul. Marcinkowskiego do ul. Objazdowej) <i>Czerwony FIDIC</i>		



Projekt Funduszu Spójności

Harmonogram i Zakresu Projektu c.d.

Lp.	Numer Kontraktu	Nazwa zadania	Procedura przetargowa	Realizacja Kontraktu
4.	JG-PR-2010-1.2	Zadanie 5: Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w rejonie ul. Nadbrzeżnej <i>Czerwony FIDIC</i>	lipiec 2010 - październik 2010	listopad 2010 - lipiec 2013
		Zadanie 6: Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w rejonie ul. K. Miarki <i>Czerwony FIDIC</i>		
5.	JG-PR-2011-2.2	Zadanie 7: Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w rejonie Os. Pomorskiego i ul. Warszawskiej <i>Czerwony FIDIC</i>	kwiecień 2012 - sierpień 2012	wrzesień 2012 - luty 2014
6.	JG-PR-2011-3	Zadanie 8: Uporządkowanie gospodarki ściekowej w Sobieszowie <i>Czerwony FIDIC</i>	kwiecień 2012 - sierpień 2012	wrzesień 2012 - sierpień 2014



Projekt Funduszu Spójności

Realizacja Projektu

W dniu 10 sierpnia 2010 r., w wyniku przeprowadzenia międzynarodowego przetargu, podpisano umowę

JG-PU-2010-1 na usługi Inżyniera Kontraktu

z konsorcjum firm

Ekocentrum Sp. z o. o., Wrocławski Ośrodek Usług Ekologicznych z siedzibą we Wrocławiu (Lider Konsorcjum) oraz

Ove Arup & Partners International Limited z siedzibą w Londynie (Członek Konsorcjum).





Projekt Funduszu Spójności

W dniu 25 listopada 2010 r., w wyniku przeprowadzenia międzynarodowego przetargu, podpisano pierwsze dwa kontrakty na **roboty budowlane**.

Wykonawcą kontraktów

JG-PR-2010-1.1 „Kanalizacja sanitarna - rejon Osiedla Robotniczego i kolektor do oczyszczalni” oraz

JG-PR-2010-1.2 „Kanalizacja sanitarna i sieć wodociągowa - rejon ul. Nadbrzeżnej i ul. K. Miarki”.

jest firma **SKANSKA S.A.** z siedzibą w Warszawie.

Łączna wartość zawartych kontraktów wynosi 21 881 756,33 PLN brutto.

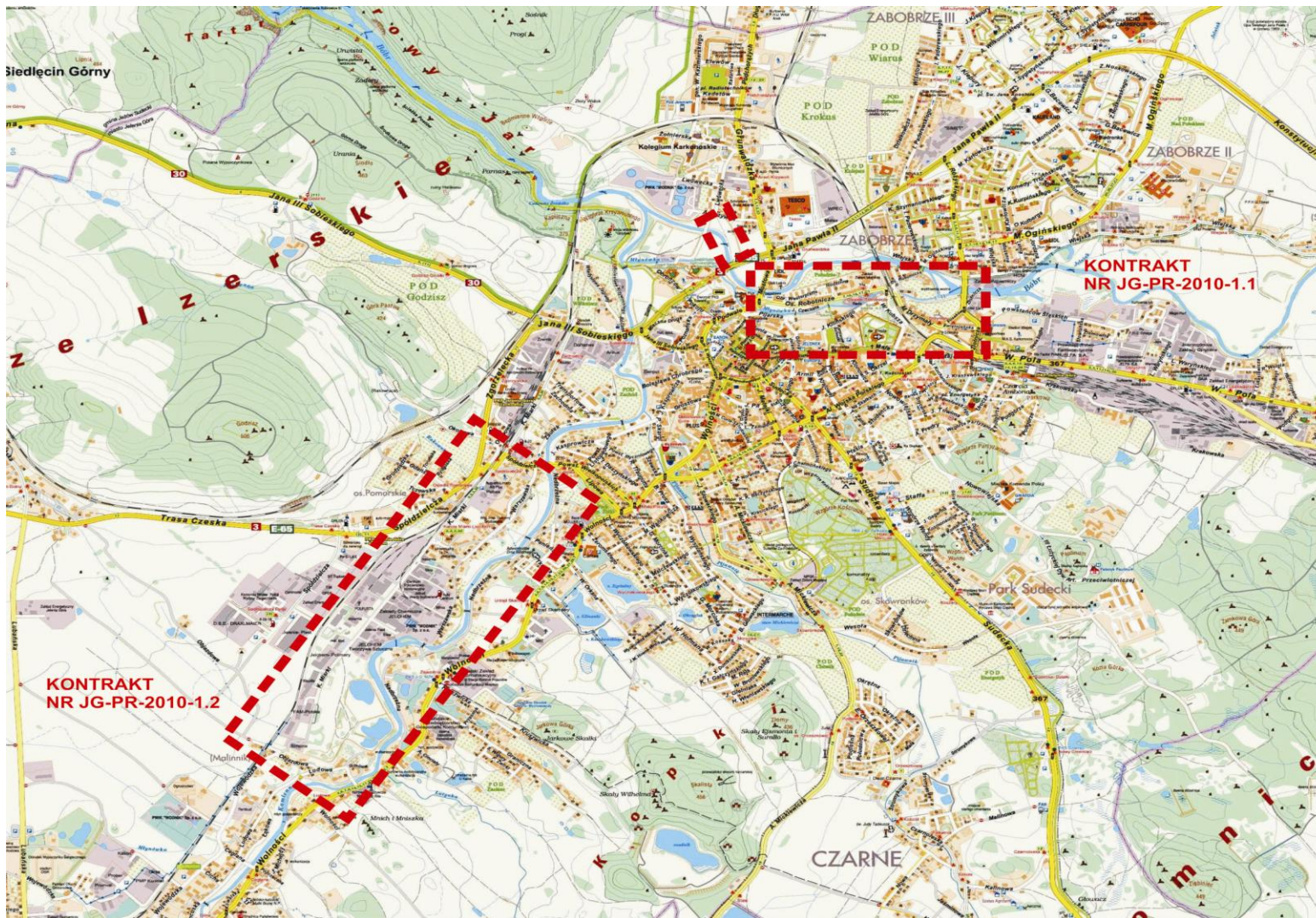
Realizacja Projektu





INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI





INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI





Projekt Funduszu Spójności

Realizacja Projektu

W dniu 19 stycznia 2012 r. podpisany został kolejny kontrakt - **JG-PR-2011-2.1**
Kanalizacja sanitarna i sieć wodociągowa – rejon lewobrzeżnych Cieplic

Wykonawcą kontraktu jest konsorcjum:

Przedsiębiorstwo Budownictwa Górniczego i Energetycznego

EGBUD Sp. z o.o. z siedzibą w Bogatyni – Lider

oraz

BUSKOPOL SA z siedzibą w Busku Zdrój – Partner

Wartość zawartego kontraktu:

brutto 25 335 834,62 PLN

Termin realizacji: 24 miesiące od podpisania umowy



Projekt Funduszu Spójności

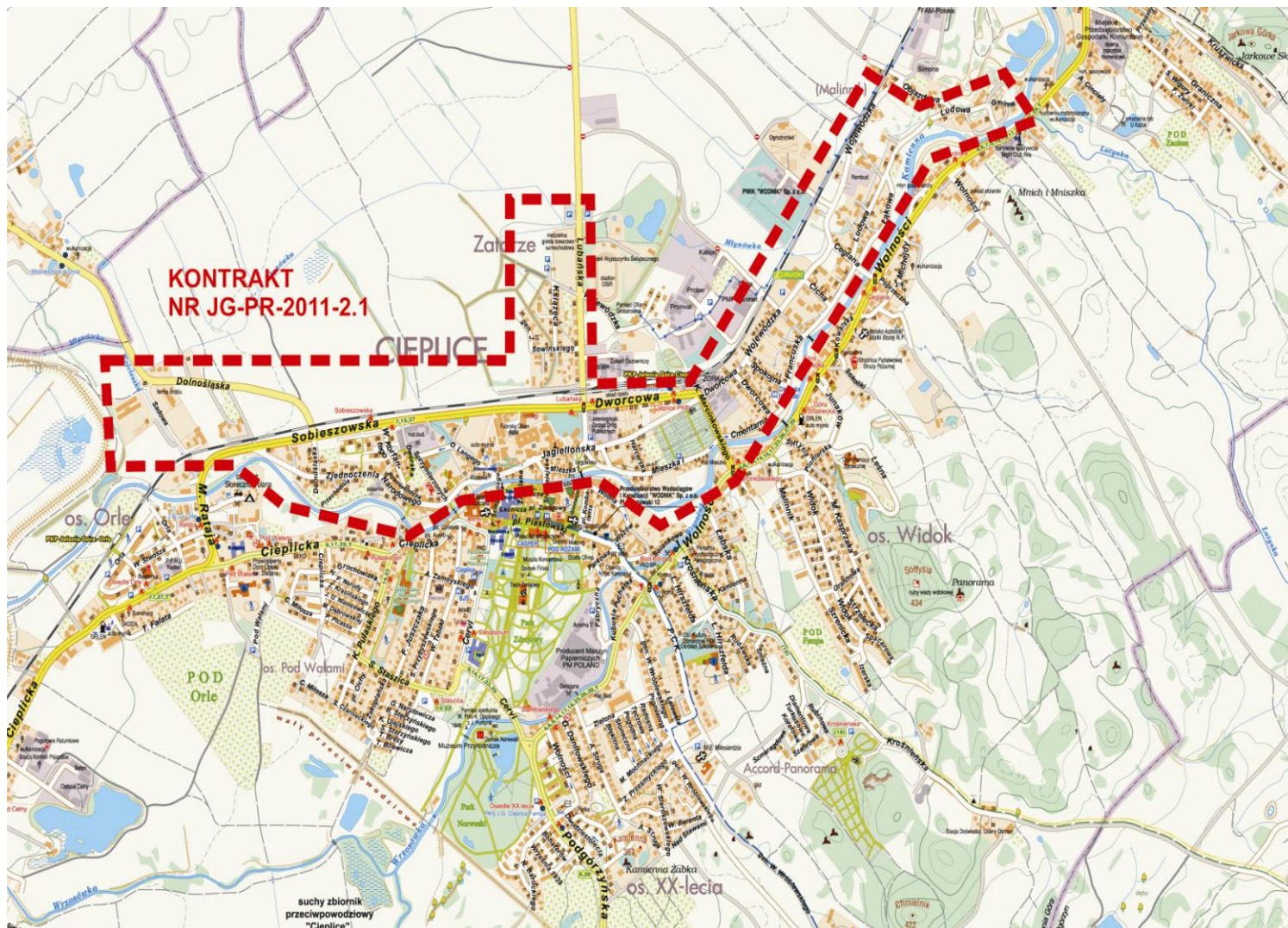
Realizacja Projektu





INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI





Projekt Funduszu Spójności

Realizacja Projektu

Kontrakt JG-PR-2011-1

„Projektowanie, rozbudowa
i modernizacja Miejskiej
Oczyszczalni Ścieków w Jeleniej
Górze - etap II ”.

podpisany został 22 lutego 2012 r.

Wykonawcą kontraktu jest

CADAGUA SA, Bilbao, Hiszpania

Wartość zawartego kontraktu
wynosi 24 977 495,60 PLN brutto.





INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI





Projekt Funduszu Spójności

Realizacja Projektu



W dniu 24 sierpnia 2012 r. podpisane zostały dwa ostatnie kontrakty na roboty zaplanowane w ramach Projektu:

JG-PR-2011-2.2

Kanalizacja sanitarna i sieć wodociągowa – rejon Osiedla Pomorskiego i ulicy Warszawskiej

JG-PR-2011-3

Kanalizacja sanitarna – rejon Sobieszowa

Wykonawcą kontraktu jest konsorcjum:

Przedsiębiorstwo Budownictwa Górniczego i Energetycznego

EGBUD Sp. z o.o. z siedzibą w Bogatyni – Lider oraz

BUSKOPOL SA z siedzibą w Busku Zdrój – Partner



INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI





Kontrakt JG-PR-2011-2.2

„Kanalizacja sanitarna i sieć wodociągowa - rejon Osiedla Pomorskiego i ul. Warszawskiej”

- **Wartość netto 5 759 514,05 PLN**
- **Wartość brutto 7 084 202,28 PLN;**
- **Termin realizacji 18 miesięcy (luty 2014 r.)**



Zakres rzeczowy

- budowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami o łącznej długości **8,8 km**
- przebudowana sieci wodociągowej wraz z przyłączami o łącznej długości **2,2 km**

w obrębie ulic:

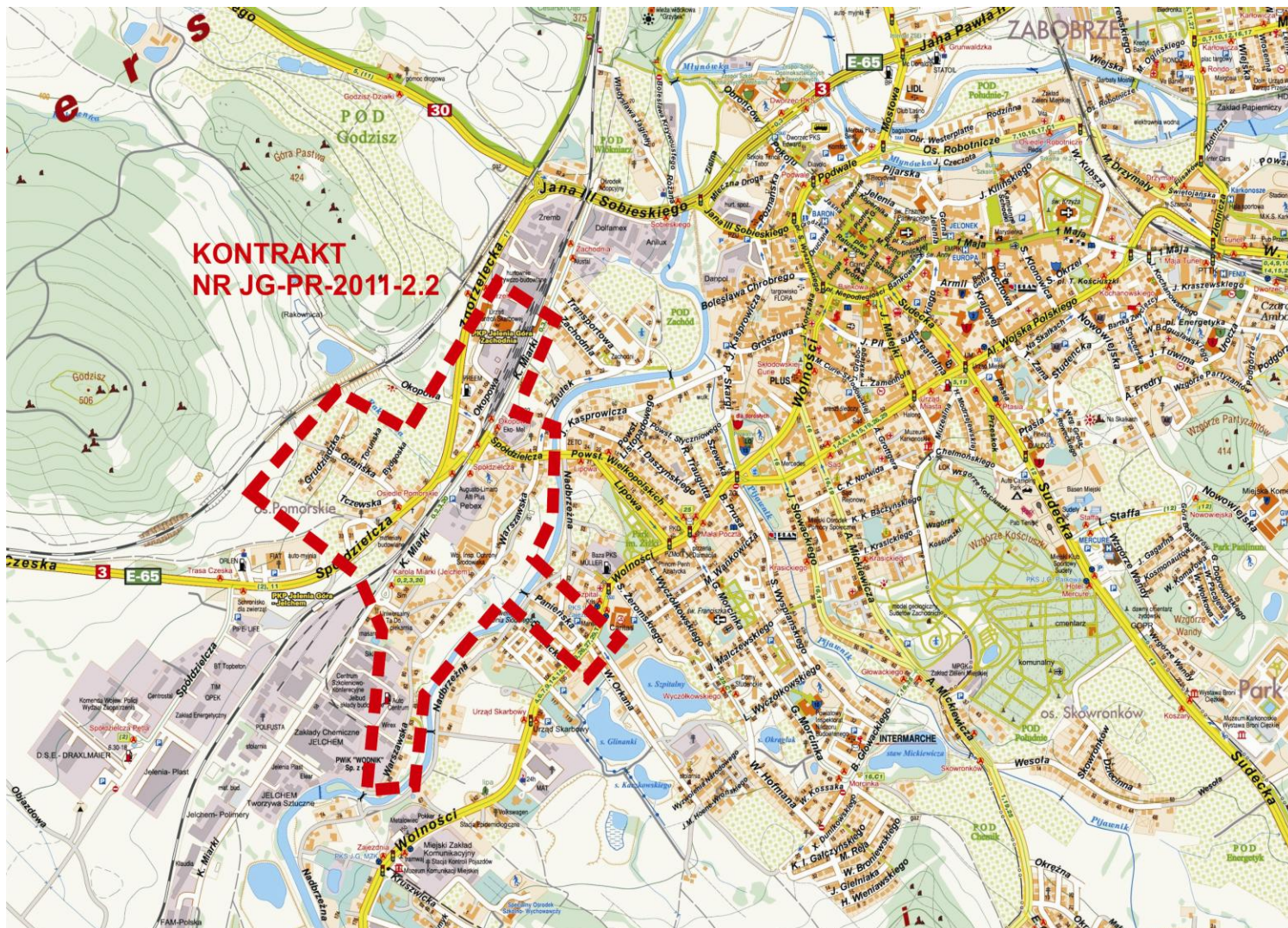
Gdańska, Grudziądzka, Toruńska, Bydgoska, Tczewska, Spółdzielcza (do numeru 29-31-33), Okopowa, Warszawska, część ul. K. Miarki, Panieńska.

* Przebudowa sieci wodociągowej tylko w rejonie Os. Pomorskiego



INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI





INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI





Kontrakt JG-PR-2011-3 **„Kanalizacja sanitarna – rejon Sobieszowa”**

- **Wartość netto 16 310 170,26 PLN**
- **Wartość brutto 20 061 509,42 PLN**
- **Termin realizacji 24 miesiące (sierpień 2014)**



Zakres rzeczowy

- 7 tłoczni ścieków,
- sieć kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami o łącznej długości **24,0 km**, w obrębie ulic:

nieskanalizowana część ulic Cieplickiej, Chałubińskiego i Kamiennogórskiej oraz Karkonoska (w granicach Sobieszowa), Młyńska, Pod Chojnikiem, Zamkowa, Marusarzówny, B.Czecha, Tetmajera, Bema, Osiedle Żeromskiego, Romera, Chopina, Heweliusza, Domeyki, Kolejowa, Polna.



INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI





Projekt Funduszu Spójności

Kontrakt JG-PR-2011-3

Ip.		HARMONOGRAM ULIC dla zadania "Kanalizacja sanitarna - rejon Sobieszowa"																							
		2 012			2 013												2 014								
ULICA		10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	
1.	CIEPLICKA																								
2.	POLNA																								
3.	ROMERA																								
4.	DOMEYKI																								
5.	KOLEJOWA																								
6.	HEWELIUSZA																								
7.	CHOPINA																								
8.	KARKONOSKA																								
9.	BEMA																								
10.	TETMAJERA																								
11.	MŁYŃSKA																								
12.	CZECHA																								
13.	CHAŁUBIŃSKIEGO																								
14.	KAMIENNOGÓRSKA																								
15.	OGRODOWA																								
16.	ZAMKOWA																								
17.	POD CHOJNIKIEM																								
18.	ŁAZIENKOWSKA																								
19.	MAKUSZYŃSKIEGO																								
20.	ŻEROMSKIEGO																								
21.	MARUSARZÓWNY																								



INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI





INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO

NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



dla rozwoju infrastruktury i środowiska

Dziękuję za uwagę

Marina Kaźmierkiewicz
Kierownik Jednostki Realizującej Projekt